

TESCO

LSWD14

User Manual **EN**

Podręcznik użytkownika **PL**

Příručka pro uživatele **CZ**

Felhasználói kézikönyv **HU**

Užívateľská príručka **SK**





SAFETY GUIDE

- Please read carefully before using this appliance
- Please follow all the precautions listed below for safety and to reduce the risk of injury or electric shock.



Warning: Read all instructions; failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, or serious personal injury

- Save these instructions
- Do not completely immerse this appliance in water or any other liquid. Only the head of the appliance should come into contact with liquids.
- Do not drop or insert any object into this appliance.
- Before switching this appliance on, make sure the head is firmly attached.
- This appliance is only for removing human hair. Do not use for any other purpose.
- Do not attempt to perform any care and cleaning operations which are not described in this User Guide as this may damage the appliance.
- Do not attempt to access the internal components of the appliance as this may damage the waterproof seals.
- This appliance is for personal use only. It is not suitable for commercial use.
- Do not use the appliance on children.



SAFETY GUIDE

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Paste shaving cream products should not be used with the appliance as they may prevent correct operation.
- Do not use the appliance on broken skin.
- Do not use the appliance on skin with varicose veins, rashes, spots, or moles (with hair growth) without first consulting your doctor.



UNPACKING

In the box you should find the appliance and all the attachments - remove all the packing from these and retain the packaging. If you dispose of it, please do so according to any recycling regulations.

If items are missing or damaged, contact your nearest Tesco store for assistance.

Read and retain this user guide. If you pass the appliance to a third party, make sure to include this user guide.

MAIN COMPONENTS



- 1. Shaver foil
- 2. Shaver head release buttons
- 3. On/Off switch
- 4. Battery cover
- 5. Pop-up trimmer
- 6. Pop-up trimmer button
- 7. Cleaning brush
- 8. Foil cover
- 9. Trimming comb (2 mm)



BATTERY INSTALLATION

The appliance requires 2 x AAA Batteries (not supplied) for operation.

To install the batteries:

- To remove the battery cover, hold the shaver with one hand, with the other hand hold the battery cover and pull downwards to release.
- Install two AAA batteries into the battery compartment, making sure that the polarity is correct. The correct polarity is indicated inside the battery compartment.
- Replace the battery cover by firmly pushing it back into position on the appliance until it clicks back into place.



Note: The batteries will need to be replaced whenever the blade speed starts to reduce. Do not use the appliance with weak batteries as the performance is greatly reduced.



BATTERY DISPOSAL

Dispose of used batteries with regard to the recycling regulations in your area. Do NOT short circuit batteries or throw them into water, the general rubbish or in a fire.

Weak batteries can leak and damage the appliance. Replace them in good time!



OPERATION

The shaver may be used to shave wet or dry skin.

Shaving legs

- Turn on the appliance by sliding the On/Off button to the On (I) position.
- Hold the appliance so that the shaving head is in full contact with your skin.
- Shave with smooth steady strokes against the direction of hair growth.

Note: Only apply light pressure when using the appliance to avoid irritating the skin.

Shaving the underarm and other sensitive areas

- Raise the arm until the skin starts to stretch.
- Turn on the appliance by sliding the On/Off button to the On (I) position.

Note: For shaving other sensitive areas stretch the skin with your fingers.

- Hold appliance so that the shaving head is in full contact with your skin.
- Shave with smooth steady strokes against the direction of hair growth.

Note: Only apply light pressure when using the appliance to avoid irritating the skin.



OPERATION

Using the Pop-up trimmer

The shaver is fitted with a pop-up trimmer to trim longer hair growth.

WARNING: THE TRIMMER WILL REMOVE HAIR COMPLETELY WHEN THE COMB ATTACHMENT IS NOT FITTED.

- To use the pop-up trimmer, push the trimmer button on the shaver upwards.
- Turn on the appliance by sliding the On/Off switch to the On (I) position.
- Hold the appliance so that the trimmer is in full contact with your skin.
- Trim the area with smooth steady strokes.

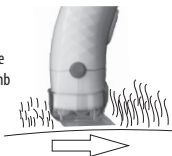


OPERATION

Using the trimming comb

The trimming comb may be fitted to trim longer hair to an even length.

- The trimming comb may be fitted to trim to an even length of 2mm.
- Fit the comb to the top of the shaver.
- Push the pop-up trimmer button upwards and slide the On/Off switch upwards to turn the shaver on.
- Holding the comb gently against the skin, move the shaver slowly across the skin, against the direction of hair growth.
- When you have finished using the shaver, remove the trimming comb and clean the shaver.





OPERATION

After use

- Turn off the appliance by sliding the On/Off switch to the Off (0) position.
- Remove the comb attachment (if fitted).
- Push the pop-up trimmer button down.
- Clean the appliance as described as cleaning and care.
- Remove the battery to avoid the possibility of the battery leaking.

Store the appliance and battery in a safe place, out of the reach of children.



CARE AND CLEANING

Do not use any harsh detergents, abrasives, solvents or cleaners. Never immerse in water to clean.

The complete blade assembly should be cleaned regularly, or when the appliance becomes less efficient as follows:-

- Ensure that the shaver is switched off.
- Clean the outer blade with the brush provided after each use.

Cleaning the shaver head

- Squeeze the two shaver head release buttons and remove the shaver head.
- Brush out the top of the shaver with the brush provided.
- Rinse the shaver head and trimming comb in warm running water.
- Allow these components to dry completely before re-assembling to the shaver.
- Clean the body of the appliance using a soft dry cloth.
- Dry thoroughly before use.



SPECIFICATIONS

Model:..... TLS14

Power source:..... 2 x AAA batteries (not included)

Voltage:..... 3V ---

Net weight:..... 105 g

Noise figure:..... 72 dB



WARRANTY

Your appliance is covered by a warranty for 12 months from the date of purchase. If a fault develops during this period, please return the unit to your nearest Tesco store together with the original receipt as proof of purchase. This warranty in no way affects your consumer rights.

DISPOSAL



UK: Waste electrical products /batteries should not be disposed of with household waste. Separate disposal facilities exist, for your nearest facilities. See www.recycle-more.co.uk or in-store for details.

ROI: Produced after 13th August 2005. Waste electrical products/batteries should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przeczytać uważnie przed użyciem urządzenia.
- Aby zagwarantować bezpieczeństwo oraz zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała i porażenia prądem elektrycznym, należy przestrzegać wszystkich wymienionych poniżej środków ostrożności.



**OSTRZEŻENIE: PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE;
NIEPRZESTRZEGANIE WSZYSTKICH PONIŻSZYCH INSTRUKCJI
MOŻE SPOWODOWAĆ PORĄŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM
LUB POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA**

- Zachować niniejszą instrukcję.
- Nie wolno całkowicie zanurzać urządzenia w wodzie ani w innych cieczach. Strefę kontaktu urządzenia z cieczą należy ograniczyć do samej głowicy urządzenia.
- Nie wrzucać ani nie wkładać żadnych przedmiotów do urządzenia.
- Przed włączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy głowica jest dobrze przymocowana.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do usuwania ludzkich włosów. Nie wolno używać urządzenia do innych celów.
- Nie próbować wykonywać żadnych czynności konserwacyjnych ani czyszczenia, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji obsługi, gdyż mogłyby to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie wolno próbować otwierać urządzenia, aby uzyskać dostęp do wewnętrznych komponentów, gdyż może to doprowadzić do utraty szczelności urządzenia.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku osobistego. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych.





INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie używać urządzenia do strzyżenia włosów u dzieci.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej i psychicznej lub nieposiadające doświadczenia ani wiedzy pod warunkiem, że mają zapewniony nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób oraz, że rozumieją zagrożenia związane z użytkowaniem.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieciom nie wolno wykonywać czyszczenia ani konserwacji urządzenia bez nadzoru.
- Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Do depilacji przy użyciu urządzenia nie należy stosować żadnych kosmetyków do golenia, gdyż mogłyby one uniemożliwić prawidłowe działanie urządzenia.
- Nie korzystać z urządzenia w przypadku zranionej skóry.
- Nie używać urządzenia w przypadku żylaków, wysypki, plam, pieprzyków (z włosami) bez uprzedniego zasięgnięcia porady lekarskiej.





ROZPAKOWYWANIE

Produkt i wszystkie akcesoria znajdują się w pudełku. Należy z nich usunąć materiał opakowaniowy, a pudełko zachować na przyszłość.

Jeżeli chcą Państwo wyrzucić opakowanie, należy to uczynić zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi recyklingu.

Jeżeli brakuje jakiegokolwiek elementu lub jest on uszkodzony, należy się skontaktować z najbliższym sklepem Tesco.

Przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.

W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy do niego również dołączyć niniejszą Instrukcję obsługi.

GŁÓWNE PODZESPOŁY



1. Oprawka ostrzy depilatora
2. Przyciski zwalniające głowicę depilatora
3. Przełącznik wł./wył.
4. Pokrywa przegródki na baterie
5. Wsuwany trymer
6. Przycisk wysuwanego trymera
7. Pędzelek do czyszczenia
8. Osłona oprawki ostrzy
9. Grzebień do trzymowania (2 mm)

INSTRUKCJA WKŁADANIA BATERII

Do zasilania urządzenia potrzebne są 2 baterie typu AAA (nie są dołączone do produktu).

Sposób wkładania baterii:

- Aby zdjąć pokrywę przegródki na baterie, należy przytrzymać depilator jedną ręką, a drugą chwycić pokrywę i pociągnąć w dół.
- Włożyć dwie baterie typu AAA do przegródki na baterie, pamiętając o zachowaniu właściwej biegunowości. Właściwa biegunowość jest zaznaczona wewnątrz przegródki na baterie.
- Założyć pokrywę baterii, przesuwając ją na jej miejsce w urządzeniu aż do usłyszenia odgłosu zamknięcia.



Uwaga: Gdy szybkość pracy ostrza zmaleje, baterie należy wymienić na nowe. Nie należy używać urządzenia, gdy baterie są słabe, gdyż prowadzi to do znacznego ograniczenia jego wydajności.

UTYLIZACJA BATERII

Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu. NIE należy zwierać baterii ani wyrzucać ich do wody, do pojemników na ogólne odpady lub do ognia.

Słabe baterie mogą wyciec i uszkodzić urządzenie. Należy je wymieniać odpowiednio wcześniej!



OBSŁUGA

Depilatora można używać do golenia skóry mokrej i suchej.

Golenie nóg

- Włączyć urządzenie, przesuwając przycisk On/Off (Wł./Wył.) w położenie Wł. (I).
- Ustawić urządzenie w taki sposób, aby głowica depilatora przylegała całkowicie do skóry.
- Podczas golenia przesuwać urządzenie płynnie i równomiernie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.

Uwaga: Podczas używania urządzenia nie należy go mocno dociskać do skóry, aby uniknąć jej podrażnienia.

Golenie skóry pod pachami i w innych wrażliwych miejscach

- Podnieść ramię tak, aby skóra się naciągnęła.
- Włączyć urządzenie, przesuwając przycisk On/Off (Wł./Wył.) w położenie Wł. (I).

Uwaga: Przy goleniu innych wrażliwych miejsc należy naciągnąć skórę palcami.

- Ustawić urządzenie w taki sposób, aby głowica depilatora przylegała całkowicie do skóry.
- Podczas golenia przesuwać urządzenie płynnie i równomiernie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.

Uwaga: Podczas używania urządzenia nie należy go mocno dociskać do skóry, aby uniknąć jej podrażnienia.



OBSŁUGA

Używanie wysuwanego trymera

Depilator jest wyposażony w wysuwany trymer do przycinania dłuższych włosów.

OSTRZEŻENIE: W PRZYPADKU NIEZAMONTOWANIA KOŃCÓWKI Z GRZEBIENIEM TRYMER USUNIE WŁOSY CAŁKOWICIE.

- Aby użyć wysuwanego trymera, należy przesunąć przycisk trymera na depilatorze w górę.
- Włączyć urządzenie, przesuwając przełącznik On/Off (Wł./Wył.) w położenie Wł. (I).
- Ustawić urządzenie w taki sposób, aby trymer przylegał całkowicie do skóry.
- Przycinać włosy, wykonując urządzeniem płynne, równomierne ruchy.

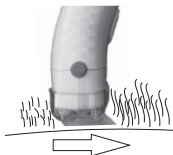


OBSŁUGA

Korzystanie z grzebień do trymowania

Na depilatorze można zamocować grzebień do trymowania w celu przycinania dłuższych włosów do równej długości.

- Istnieje możliwość zamocowania grzebienia do trymowania, w celu przycięcia włosów do równej długości 2 mm.
- Zamocować grzebień u góry depilatora.
- Przesunąć przycisk trymera wysuwanego w górę i przesunąć przełącznik Wł./Wył. w górę, aby włączyć depilator.
- Przystawiając grzebień delikatnie do skóry przesunąć depilator powoli po skórze w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.
- Po zakończeniu korzystania z trymera należy zdjąć grzebień do trymowania i oczyścić depilator.





OBSŁUGA

Po użyciu

- Wyłączyć urządzenie przesuwając przełącznik Wł./Wył. w położenie Wył. (0).
- Zdjąć przystawkę grzebieniową (o ile jest zamontowana).
- Przesunąć przycisk trymera wysuwanego w dół.
- Czyścić urządzenie w sposób opisany w punkcie „Czyszczenie i konserwacja”.
- Wyjąć baterie, aby uniknąć ewentualnego wycieku.

Urządzenie i baterie należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Nie używać mocnych detergentów, środków żrących, rozpuszczalników ani środków czyszczących. Przy czyszczeniu urządzenia nie wolno zanurzać go w wodzie.

Wszystkie ostrza należy regularnie czyścić. Ponadto należy je wyczyścić, gdy spadnie wydajność urządzenia. W tym celu należy wykonać następujące czynności:

- Upewnić się, że depilator jest wyłączony.
- Po każdym użyciu urządzenia należy wyczyścić ostrze zewnętrzne za pomocą załączonego pędzelka.

Czyszczenie głowicy depilatora

- Ścisnąć dwa przyciski zwalniające głowicę depilatora i zdemontować głowicę depilatora.
- Górną część maszynki należy oczyścić załączonym pędzelkiem.
- Oplukać głowicę depilatora oraz grzebień do trymowania pod ciepłą bieżącą wodą.
- Pozostawić te elementy do całkowitego wyschnięcia przed ponownym zamontowaniem na depilatorze.
- Wyczyścić obudowę urządzenia za pomocą miękkiej, suchej szmatki.
- Przed użyciem dokładnie osuszyć.





DANE TECHNICZNE

Model:..... TLS14

Zasilanie:..... 2 bateria AAA (niedołączona)

Napięcie 3V 

Waga netto: 105 g

Deklarowana wartość emisji hałasu 72 dB(A) re 1 pW



INFORMACJA KONSUMENCKA

Tesco odpowiada za wady produktów marki Tesco w okresie do dwudziestu czterech miesięcy od daty ich sprzedaży. Jeżeli w tym okresie wystąpią usterki, należy skontaktować się z placówką TESCO, przedstawiając oryginalny dowód zakupu.

WYRZUCANIE ZUŻYTYCH PRODUKTÓW



PL: Nie wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, baterii i akumulatorów razem z odpadami komunalnymi, ze względu na obecność niebezpiecznych dla środowiska substancji. Tego typu odpady należy przekazać do punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi. Informacja o punktach zbiórki dostępna jest u lokalnych władz samorządowych lub w placówkach handlowych.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Přečtěte si pozorně před použitím přístroje
- Dodržením všech dále uvedených bezpečnostních upozornění zajistíte bezpečnost a snížíte riziko zranění nebo úrazu elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ: ČTĚTE VŠECHNY POKYNY; NEDODRŽENÍ VŠECH DÁLE UVEDENÝCH POKYNŮ MŮŽE ZPŮSOBIT ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO TĚŽKÝ ÚRAZ

- Tyto pokyny si uschovejte.
- Nenamáčejte tento přístroj úplně do vody ani jiných kapalin. Do styku s kapalinami může přijít jen hlavice přístroje.
- Do tohoto přístroje nevkládejte ani nezasunujte žádné předměty.
- Než tento přístroj zapnete, zkontrolujte, že je hlavice pevně připevněná.
- Tento přístroj je určen k odstraňování lidského ochlupení. Nepoužívejte k jinému účelu, než je určen.
- Nepokoušejte se provádět takovou údržbu nebo čištění, které nejsou uvedené v tomto návodu, neboť může dojít k poškození přístroje.
- Nepokoušejte se dostávat ke vnitřním součástem přístroje, neboť může dojít k poškození voděodolných těsnění.
- Tento přístroj je určen pouze pro osobní použití. Není určen ke komerčním účelům.
- Nepoužívejte přístroj na dětech.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby postrádající potřebné zkušenosti nebo znalosti, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o jeho bezpečném používání a uvědomují si možná rizika.
- Se spotřebičem si nesmějí hrát děti.
- Čištění a běžnou uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Je nutné dohlédnout na děti, aby si se spotřebičem nehrály.
- S přístrojem se nesmí používat husté krémy na holení, neboť mohou zabráňovat správné funkci.
- Přístroj nepoužívejte na poraněnou pokožku.
- Přístroj nepoužívejte na pokožku s křečovými žilami, vyrážkou, mateřskými znaménky nebo pigmentovými skvrnami (s ochlupením), aniž byste nejdříve kontaktovali lékaře.



ROZBALENÍ

V balení naleznete přístroj a veškeré příslušenství, ze kterých odstraňte obalový materiál a obal uschovejte.

Při případné likvidaci prosím postupujte v souladu s platnými právními předpisy pro recyklaci.

Pokud některá část chybí nebo je poškozená, obraťte se na nejbližší prodejnu Tesco.

Přečtěte si tento návod a uschovejte ho pro další použití. Pokud přístroj předáte jiné osobě, nezapomeňte jí dát i tento návod na použití.

HLAVNÍ SOUČÁSTI



1. Fólie holicího strojku
2. Uvolňovací tlačítka holicí hlavy
3. Spínač
4. Kryt přihrádky na baterie
5. Vysunovací zastříhovač
6. Tlačítko vysunovacího zastříhovače
7. Čisticí štěteček
8. Kryt fólie
9. Zastříhovací hřeben (2 mm)

VLOŽENÍ BATERIE

Do spotřebiče je nutné vložit 2 baterie AAA (nedodány).

Způsob vložení baterií:

- Sejměte kryt přihrádky na baterie, jednou rukou podržte holicí strojek a druhou rukou uchopte kryt přihrádky na baterie a uvolněte ho zatažením směrem dolů.
- Vložte do přihrádky na baterie baterie AAA a dodržte správnou polaritu. Správná polarita je vyznačena ve vnitřní části přihrádky na baterie.
- Kryt baterií připevňte zpět pevným zatlačením tak, aby zacvakl na místo.

Poznámka: Baterie je nutné vyměnit tehdy, když se začne snižovat rychlost nože.

Nepoužívejte strojek se slabými bateriemi, protože se slabými bateriemi má značně menší výkon.



LIKVIDACE BATERIÍ

Při likvidaci použitých baterií dodržujte platné místní předpisy pro recyklaci. Baterie NEZKRATUJTE a NEVHAZUJTE je do směsného odpadu, ohně ani do vody.

Slabé baterie mohou vytéct a poškodit spotřebič. Vyměňujte baterie včas.



POUŽITÍ

Holicím strojkem lze holit mokrou nebo suchou pokožku.

Holení nohou

- Zapněte strojek přesunutím vypínače Zap/Vyp do polohy zapnuto (I).
- Držte strojek tak, aby holicí hlavice byla opřená o vaši pokožku celou plochou.
- Holte plynulými rovnoměrnými pohyby proti směru růstu ochlupení.

Poznámka: Při holení tlačte na strojek jen mírně, aby nedošlo k podráždění pokožky.

Holení podpaží a jiných citlivých míst

- Zvedněte paži tak, aby se pokožka napnula.
- Zapněte strojek přesunutím vypínače Zap/Vyp do polohy zapnuto (I).

Poznámka: Při holení jiných citlivých míst napínejte pokožku prsty.

- Držte strojek tak, aby holicí hlavice byla opřená o vaši pokožku celou plochou.
- Holte plynulými rovnoměrnými pohyby proti směru růstu ochlupení.

Poznámka: Při holení tlačte na strojek jen mírně, aby nedošlo k podráždění pokožky.



POUŽITÍ

Použití vysunovacího zastříhovače

Holicí strojek je vybaven vysunovacím zastříhovačem, kterým lze zastříhovat delší vlasy.

VAROVÁNÍ: BEZ NASAZENÉHO HŘEBENU ZASTŘIHOVAČ ÚPLNĚ ODSTRANÍ CHLOUPKY.

- Vysunovací zastříhovač můžete použít stlačením tlačítka zastříhovače na holicím strojeku nahoru.
- Zapněte strojek přesunutím spínače do polohy zapnuto (I).
- Držte strojek tak, aby byl zastříhovač opřen o vaši pokožku celou plochou.
- Místo zastříhujte rovnoměrnými plynulými pohyby.

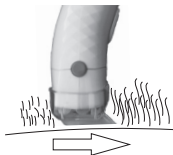


POUŽITÍ

Použití zastříhovací hřeben

Na strojek lze osadit zastříhovací hřeben, kterými můžete zastříhnout delší vlasy do stejnoměrné délky.

- Lze připevnit zastříhovač k zastříhování v rovnoměrné délce 2 mm.
- Zastříhovač nasadíte k horní části holicího strojeku.
- Stiskněte tlačítko vysunovacího zastříhovače a přesunem spínače nahoru zapnete holicí strojek.
- Přiložte hřeben lehce k pokožce a posunujte holicí strojek pomalu po pokožce proti směru růstu vlasů.
- Jakmile dokončíte práci se zastříhovačem, odejměte zastříhovací hřeben a očistěte holicí strojek.





POUŽITÍ

Po použití

- Vypněte strojek přesunem spínače do polohy vypnuto (0).
- Sejměte hřebenový nástavec (je-li nasazen).
- Stlačte tlačítko vysunovacího zastříhovače dolů.
- Čistěte strojek podle pokynů uvedených v části „Čištění a údržba“.
- Vyjměte baterii, aby nemohlo dojít k jejímu vytečení.

Uchovávejte strojek a baterie na bezpečném místě mimo dosah dětí.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Nepoužívejte žíravé nebo pískové detergenty, rozpouštědla nebo jiné čisticí prostředky. Nikdy nenamáčejte strojek do vody.

Pravidelně čistěte celou soupravu nože. Při sníženém výkonu strojku postupujte dle následujících pokynů:

- Přesvědčte se, že je holicí strojek vypnutý.
- Po každém použití vyčistěte vnější část nože přiloženým štětečkem.

Čištění holicí hlavice

- Stlačte dvě uvolňovací tlačítka holicí hlavice a odejměte holicí hlavici.
- Očistěte horní stranu holicího strojku přiloženým štětečkem.
- Opláchněte holicí hlavici a zastříhovací hřeben proudem teplé vody.
- Nechte tyto součásti před opětovným nasazením na holicí strojek oschnout.
- Očistěte tělo strojku suchou tkaninou.
- Před použitím řádně osušte.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Model:..... TLS14

Napájení: Baterie AAA 2 ks (není přiložena)

Napětí 3V 

Hmotnost:..... 105 g

Hladina akustického výkonu vyzařovaného tímto spotřebičem je 72 dB (A).

ZÁRUKA

Na tento výrobek se vztahuje dvouletá záruka od data nákupu. Pokud během tohoto období vznikne porucha, laskavě se obraťte na nejbližší prodejnu Tesco. Laskavě s sebou přineste originální účtenku za nákup. Tato záruka žádným způsobem neovlivňuje vaše práva spotřebitelů.

LIKVIDACE



CZ: Elektrická, elektrotechnická zařízení a baterie se nesmí likvidovat s domácím odpadem. Nechte je recyklovat v místě k tomu určeném. Obratťe se na místní úřady nebo na vašeho prodejce, jak výrobek recyklovat.



BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

- Kérjük, gondosan olvassa el a készülék használata előtt
- Kérjük, tartsa be a biztonságra vonatkozó alábbi óvintézkedéseket a személyi sérülések vagy áramütések veszélyének csökkentése érdekében.



FIGYELEM! OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST; AZ ALÁBB FELSOROLT UTASÍTÁSOK BE NEM TARTÁSA ÁRAMÜTÉST VAGY SZEMÉLYI SÉRÜLÉST OKOZHAT.

- Őrizze meg a használati útmutatót.
- Ne merítse teljesen vízbe vagy más folyadékba ezt a készüléket. Csak a készülék fejének szabad folyadékokkal érintkeznie.
- Ne ejtsen vagy tegyen semmilyen tárgyat a készülékbe.
- A készülék bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a fej szorosan csatlakoztatva van-e.
- A készülék kizárólag emberi szőrzet eltávolítására szolgál. Ne használja semmilyen más célra.
- Ne próbáljon meg olyan karbantartási és tisztítási műveleteket elvégezni, amelyek leírását nem találja meg a jelen Használati utasításban, mert ezzel kárt okozhat a készülékben.
- Ne próbáljon meg hozzáférni a készülék belső tartozékaihoz, mivel ezzel kárt okozhat a vízálló tömítésekben.
- Ez a készülék csak személyes használatra készült. Kereskedelmi használatra alkalmatlan.
- Ne dolgozzon a készülékkel gyerekeken.





BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

- A készüléket a legalább 8 éves vagy annál idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalatlan vagy nem eléggé informált személyek csak abban az esetben használhatják, ha számukra felügyeletet és útmutatást biztosítanak a készülék biztonságos használatát illetően, és megértik a kapcsolódó kockázatokat.
- A gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- A gyerekekre vigyázni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Nem szabad a készülékhez krémes borotválkozási termékeket használni, mivel ez megakadályozhatja a megfelelő működést.
- Ne használja a készüléket sérült bőrfelületen.
- Olyan bőron, ahol visszerek, kiütések, pattanások, (szőrszál) szemölcsök vannak, egyáltalán ne, vagy csak orvosa tanácsának kikérése után használja a készüléket.



KICSOMAGOLÁS

A dobozban a készüléknek és a tartozékainak kell lenniük - vegye le róluk az összes csomagolást, és őrizze meg.

Ha a csomagolást hulladékba helyezi, vegye figyelembe az újrahasznosításra vonatkozó jogszabályokat.

Ha egyes tételek hiányoznak vagy sérültek, kérjen segítséget a legközelebbi Tesco áruházban.

Olvassa el és őrizze meg a Használati utasítást. Ha továbbadja a készüléket harmadik személynek, ne felejtse el mellékelni a Használati útmutatót.

FŐBB ALKATRÉSZEK



1. Borotvafólia
2. Borotvafej kioldógombjai
3. Be/Ki kapcsoló
4. Elemtartó fedele
5. Felbukkanó vágóegység
6. Felbukkanó vágóegység gombja
7. Tisztítókefe
8. Fóliafedél
9. Vágófésű (2 mm)

AZ ELEM BEHELYEZÉSE

A készülékbe az üzemeltetéshez 2 darab AAA méretű elemet kell behelyezni (nincs a csomagban).

Az elemek behelyezése:

- Az elemtartó fedelének eltávolításához tartsa a borotvát az egyik kezében, a másik kezével pedig fogja meg az elemtartó fedelét, és húzza lefelé, hogy kioldjon.
- Tegye be az AAA méretű elemeket az elemtartó rekeszbe, és ügyeljen a helyes polaritásra. A polaritás helyes irányát az elemtartó rekesz belsején jelölve van.
- Az elemtartó rekesz fedelét visszahelyezéskor nyomja vissza a készüléken a helyére, amíg a helyére nem pattan.



Megjegyzés: Az elemeket minden alkalommal ki kell cserélni, amikor a penge sebessége csökkenni kezd. Ne használja a készüléket gyenge elemekkel, mert ez nagy mértékben rontja a teljesítményt.

AZ ELEM HULLADÉKBA HELYEZÉSE

A használt elemek hulladékba helyezésekor vegye figyelembe a térségében az újrahasznosításra vonatkozó szabályokat. NE zárja rövidre az elemeket, illetve NE dobja vízbe, a háztartási hulladék közé vagy tűzbe.

A gyenge elemek szivároghatnak, és károsíthatják a készüléket. Időben cserélje ki az elemeket!



ÜZEMELÉS

A borotva nedves vagy száraz bőr borotválására használható.

Láb borotválása

- Kapcsolja be a készüléket úgy, hogy a Be/Ki gombot Be (I) állásba csúsztatja.
- Tartsa úgy a készüléket, hogy a borotvafej teljesen hozzáérjen a bőrhöz.
- A borotválást határozott és egyenletes mozdulatokkal végezze a szőrnövekedés irányával ellentétesen.

Megjegyzés: A készülék használata közben csak gyengéd nyomást alkalmazzon, hogy fel ne sértse a bőrt.

A hónalj és egyéb érzékeny területek borotválása

- Emelje fel a karját, amíg a bőr feszülni nem kezd.
- Kapcsolja be a készüléket úgy, hogy a Be/Ki gombot Be (I) állásba csúsztatja..

Megjegyzés: Más érzékeny területek borotválásakor az ujjaival feszítse meg a bőrt.

- Tartsa úgy a készüléket, hogy a borotvafej teljes felületen hozzáérjen a bőrhöz.
- A borotválást határozott és egyenletes mozdulatokkal végezze a szőrnövekedés irányával ellentétesen.

Megjegyzés: A készülék használata közben csak gyengéd nyomást alkalmazzon, hogy fel ne sértse a bőrt.



ÜZEMELÉS

A felbukkanó vágóegység használata

A borotva fel van szerelve egy felbukkanó vágóegységgel a hosszabb szőrnövekedés vágására.

VIGYÁZAT: A SZŐRVÁGÓ TELJES MÉRTÉKBEN ELTÁVOLÍTJA A SZŐRT, AMIKOR NINCS FÉSŰADAPTER FELHELYEZVE.

- A felbukkanó vágóegység használatához nyomja a vágóegység gombját a borotván felfelé.
- Kapcsolja be a készüléket úgy, hogy a Be/Ki kapcsolót Be (I) állásba csúsztatja.
- Tartsa úgy a készüléket, hogy a vágóegység a teljes felületen hozzáérjen a bőrhöz.
- Határozott, egyenletes mozdulatokkal vágja le a szőrt az adott területen.

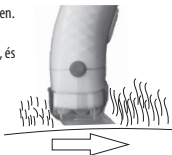


ÜZEMELÉS

A Vágófésű használata

A vágófésű felszerelhető a hosszabb szőr egyenlő hosszúságúra vágásához.

- Felszerelhető a vágófésű az egyenletes 2 mm-es hosszra vágáshoz.
- Illessze a fésűt a borotva tetejére.
- Nyomja a vágóegység gombját felfelé, és csúsztassa a Be/Ki kapcsolót felfele a borotva bekapcsolásához.
- A fésűt finoman a bőrhöz nyomva mozgassa a borotvát lassan a bőrön a szőr növekedési irányával ellentétesen.
- Amikor befejezte a vágóegység használatát, távolítsa el a vágófésűt, és tisztítsa meg a borotvát.





ÜZEMELÉS

A használat után

- Kapcsolja ki a készüléket úgy, hogy a Be/Ki kapcsolót Ki (O) állásba kapcsolja.
- Távolítsa el a fésűadaptert (ha fel van helyezve).
- Nyomja a felbukkanó vágóegység gombját lefelé.
- Tisztítsa meg a készüléket a tisztítás és ápolás fejezetben leírtak szerint.
- Vegye ki az elemet az esetleges elemszivárgás elkerülése érdekében.

Tartsa a készüléket és az elemeket biztonságos, gyermekektől elzárt helyen.



ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

Ne használjon maró mosószereket, súrolószereket, oldószereket vagy tisztítószereket. A készüléket tisztításhoz soha ne merítse vízbe.

Az alábbi eljárás szerint rendszeresen meg kell tisztítani a teljes vágószerelvényt, különben csökken a készülék hatékonysága:

- Ügyeljen rá, hogy a borotva ki legyen kapcsolva.
- Minden használat után tisztítsa meg a külső pengét a kapott kefével.

A borotvafej tisztítása

- Nyomja össze a borotvafej két kioldógombját, és vegye le a borotvafejet.
- Kefélje le a borotva tetejét a mellékelt kefével.
- Öblítse le meleg folyó víz alatt a borotvafejet és a vágófésű.
- Hagyja ezeket a komponenseket teljesen megszáradni, mielőtt visszasereli a borotvára.
- Tisztítsa meg a készülékházat egy puha száraz ruhával.
- Használat előtt alaposan szárítsa meg.



MŰSZAKI ADATOK

Modell:..... TLS14

Áramforrás:..... 2 db AAA elem (nincs mellékelve)

Feszültség:..... 3 V

Nettó súly:..... 105 g

Zajkibocsátás:..... 72 dB



TESCO Garancia

Ha a termékkel kapcsolatosan bármilyen észrevétele van, forduljon áruházi vevőszolgálatunkhoz vagy küldje el véleményét az alábbi címre: Tesco-Global Áruházak Zrt. 2040 Budaörs, Kinizsi út 1-3. Látogasson meg minket a www.tesco.hu oldalon.

HULLADÉKKEZELÉS



HU: Az üzemképtelen elektromos készüléket/elemet/akkumulátort ne rakja a háztartási hulladékok közé. Az újrahasznosítás érdekében juttassa el egy erre szakosodott gyűjtőhelyre, vagy új készülék vásárlása esetén érdeklődjön a visszavételi lehetőségekről.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred používaním spotrebiča si ich pozorne prečítajte
- Aby ste predchádzali nebezpečenstvu vzniku požiaru, poranenia alebo úrazu elektrickým prúdom, dodržiavajte všetky preventívne opatrenia uvedené ďalej.



**VÝSTRAHA: PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY,
NEDODRŽIAVANIE KTORÉHOKOLVEK Z UVEDENÝCH POKYNOV
MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK ZÁSAH ELEKTRICKÝM PRÚDOM
ALEBO ZÁVAŽNÝ OSOBNÝ ÚRAZ.**

- Tento návod si odložte.
- Tento spotrebič sa nesmie úplne ponárať do vody ani do žiadnej kvapaliny. Do kontaktu s kvapalinami sa môže dostať iba hlavica spotrebiča.
- Dávajte pozor, aby spotrebič nespadol a nevsúvajte doňho žiadne predmety.
- Pred zapnutím tohto spotrebiča sa presvedčte, či je hlava pevne pripevnená.
- Tento spotrebič je určený len na odstraňovanie ľudských vlasov. Nepoužívajte ho na žiadne iné účely.
- Nepokúšajte sa vykonať žiaden úkon údržby ani čistenie, ktoré nie sú popísané v tomto návode, pretože by sa spotrebič mohol poškodiť.
- Nepokúšajte sa o prístup k vnútorným komponentom spotrebiča, pretože by sa mohla narušiť nepriepustnosť tesnenia.
- Spotrebič je určený len na osobné použitie. Nie je vhodný na profesionálne použitie.





BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Spotrebič nepoužívajte u detí.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 a viac rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak budú pod dozorom, alebo budú poučené o používaní tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a ak chápu súvisiace riziká.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu spotrebiča nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Nemali by sa používať pastové holiace krémy, pretože by mohli zabrániť správne použitiu spotrebiča.
- Spotrebič nepoužívajte na poranenej pokožke.
- Spotrebič nepoužívajte na pokožke s kŕčovými žilami, vyrážkami, škvrnami ani s materskými znamienkami (s chlpkami), ak ste sa o tom predtým neporadili s lekárom.

VYBALENIE

V obale by ste mali nájsť spotrebič a všetky nadstavce - odstráňte z nich obalové materiály a obal si odložte.

Ak ho budete chcieť zlikvidovať, postupujte podľa platných predpisov o recyklácii.

Ak niektoré diely chýbajú alebo sú poškodené, obráťte sa na najbližšiu predajňu Tesco s prosbou o pomoc.

Prečítajte a odložte si túto príručku používateľa. Ak spotrebič odovzdáte tretej osobe, skontrolujte, že odovzdáte aj príručku používateľa.



HLAVNÉ ČASTI



1. List holiaceho strojčeka
2. Tlačidlá na uvoľnenie hlavice holiaceho strojčeka
3. Vypínač On/Off (Zap/Vyp)
4. Kryt priehradky na batérie
5. Sklopný strihač
6. Tlačidlo sklopného strihača
7. Čistiaca kefka
8. Kryt listu
9. Strihací hrebienok (2 mm)

VLOŽENIE BATÉRIE

Spotrebič funguje s 2 batériami typu AAA (nedodávajú sa).

Vloženie batérií:

- Pri snímaní krytu priehradky na batérie držte holiaci strojček jednou rukou, druhou rukou držte kryt priehradky na batérie a potiahnite ho smerom dolu, čím ho uvoľníte.
- Vložte dve batérie typu AAA do priestoru na batérie, pričom dávajte pozor na ich správnu polaritu. Správna polarita batérií je indikovaná vnútri priestoru.
- Opäť namontujte kryt priestoru na batérie pevným zatlačením do správnej polohy na spotrebiči, aby zapadol na miesto.



Poznámka: Batérie treba vymeniť, keď sa nôž začne pohybovať spomalene. Spotrebič nepoužívajte so slabými batériami, pretože výkon sa značne zhorší.

LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ

Pri likvidácii použitých batérií dodržiavajte miestne predpisy na likvidáciu odpadu. ZABRÁŇTE skratu batérií a nevhadzujte ich do vody, do nádob na bežný komunálny odpad ani do ohňa.

Slabé batérie môžu tiecť a poškodiť spotrebič. Batériu vymeňte včas!



OVLÁDANIE

Holiaci strojček sa môže používať na holenie mokrej alebo suchej pokožky.

Holenie nôh

- Spotrebič zapnite posunutím vypínača do polohy On (Zap.) (I).
- Spotrebič držte tak, aby bola holiaca hlavica v úplnom kontakte s pokožkou.
- Chĺpky oholte rovnomernými pohybmi proti smeru ich rastu.

Poznámka: Pri používaní spotrebiča používajte iba mierny tlak, aby ste nepodráždili pokožku.

Holenie podpazušia a iných citlivých oblastí

- Nadvihnite rameno, aby sa pokožka napla.
- Spotrebič zapnite posunutím vypínača do polohy On (Zap.) (I).

Poznámka: Pri holení iných citlivých častí napnite pokožku pomocou prstov.

- Spotrebič držte tak, aby bola holiaca hlavica v úplnom kontakte s pokožkou.
- Chĺpky oholte rovnomernými pohybmi proti smeru ich rastu.

Poznámka: Pri používaní spotrebiča používajte iba mierny tlak, aby ste nepodráždili pokožku.



OVLÁDANIE

Používanie sklopného strihača

Holiaci strojček je vybavený sklopným strihačom, ktorým sa strihajú dlhšie vlasy alebo chlpy.

VAROVANIE: AK NEPRIPEVNÍTE HREBEŇOVÝ NADSTAVEC, CHLPOK ODSTRIHNETE CELKOM.

- Ak chcete použiť sklopný strihač, potlačte tlačidlo strihača na holiacom strojčeku smerom nahor.
- Spotrebič zapnite posunutím vypínača On/Off (Zap/Vyp) do polohy zapnutia (I).
- Spotrebič držte tak, aby bol strihač v úplnom kontakte s pokožkou.
- Upravte oblasť rovnomernými ťahmi.

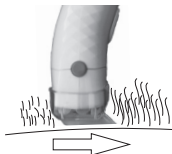


OVLÁDANIE

Použitie strihací hrebienok

Strihací hrebienok môžu byť nasadené tak, aby strihali dlhšie vlasy na rovnakú dĺžku.

- Je možné pripojiť hrebeň na zastrihávanie na rovnakú dĺžku 2mm.
- Hrebeň pripojte k vrchnej časti holiaceho strojčeka.
- Potlačte tlačidlo sklopného strihača smerom nahor a vypínač On/Off (Zap/Vyp) posuňte nahor, čím holiaci strojček zapnete.
- Hrebienok držte jemne pri pokožke, holiaci strojček posúvajte pomaly po pokožke, v protismere rastu vlasov/ chlupov.
- Po ukončení práce so strihačom dajte strihací hrebienok dolu a holiaci strojček vyčistite.



OVLÁDANIE

Po použití

- Spotřebič vypnete posunutím vypínača On/Off (Zap/Vyp) do polohy vypnutia (0).
- Odložte hrebeňový nadstavec (ak je pripevnený).
- Potlačte tlačidlo sklopného strihača nadol.
- Spotřebič vyčistite postupom popísaným v časti o čistení a starostlivosti.
- Vyberte batérie, aby ste predišli ich vytečeniu.

Spotřebič a batérie odkladajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí.

STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

Nepoužívajte agresívne saponáty, abrazívne prostriedky, rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky. Nikdy nečistite ponorením do vody.

Celá zostava žepele sa musí pravidelne čistiť pravidelne, alebo keď sa účinnosť čepele zníži, a to nasledovne:-

- Presvedčíte sa, že holiaci strojček je vypnutý.
- Po každom použití vyčistíte vonkajší nôž priloženou kefkou.

Čistenie hlavy holiaceho strojčka

- Stačte dva uvoľňovacie tlačidlá hlavy holiaceho strojčka a snímte hlavu holiaceho strojčka.
- Hornú časť holiaceho strojčka vyčistíte priloženou kefkou.
- Holiaci strojček a strihací hrebienok opláchnite v teplej tečúcej vode.
- Tieto komponenty nechajte kompletne vyschnúť, až potom ich môžete znovu namontovať na holiaci strojček.
- Telo spotrebiča vyčistíte pomocou mäkkej suchej handričky.
- Pred použitím dôkladne vysušte.





TECHNICKÉ ÚDAJE

Model:..... TLS14

Napájanie:..... 2x AAA batéria (nie je súčasťou balenia)

Napätie 3V 

Hmotnosť (netto):..... 105 g

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 72 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1pW.

ZÁRUKA

Na tento výrobok sa vzťahuje dvojročná záruka od dátumu kúpy. Ak sa počas tohto obdobia vyskytne porucha, obráťte sa na najbližší predajňu TESCO. Majte pripravený pokladničný blok. Táto záruka žiadnym spôsobom neovplyvňuje Vaše spotrebiteľské práva.

LIKVIDÁCIA



SK: Elektrické, elektrotechnické zariadenia a batérie sa nesmú likvidovať s domácim odpadom. Nechajte ich recyklovať v mieste na to určenom. Obráťte sa na miestne úrady alebo na vášho predajcu, ako tovar recyklovať.



TESCO

EN

Tesco Stores Ltd, Delamare Road,
Cheshunt, Herts, EN8 9SL.

PL

Wyprodukowano w Chinach dla :
TESCO /POLSKA/ Sp. z o.o., ul. Kapelanka
56, 30-347 Kraków.

CZ

Dovozce: Tesco Stores ČR a.s., Vršovická
1527/68b, 100 00 Praha.

HU

Forgalmazza: TESCO-Globál Zrt. 2040
Budaörs, Kinizsi u. 1-3.

SK

Dovozca: TESCO STORES SR, a.s.,
Kamenné nám. 1/A, 815 61 Bratislava.

TLS14 CEV0.3